Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L
CLUB 2	Down Shakers Oberbipp I	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	06.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:05
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB38		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	54

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202739	BOSISIO Sabina	
Official scorer Marqueur	209294	FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	205012	GADINA Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	9701	CALI MIchele	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma: H

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

☐

1 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	BIANCHI	Alessandro				202624
78	A	MARZARO	Stefano				217531
90	G	MARCHESANO	Michele				205253
48	G	GUADAGNINI	Tony	X	X	X	215040
19		ANTONINI	Davide				207268
97		FACCIOTTI	Kevin				97211
9		PAVAN	Pascal				207475
15		BERNASCONI	Daniele				96155
77		SANTORO	Simone				208049
16		PERNI	Christian				202688
87		DOLCI	Alex				97352
89		BERNASCONI	Alex				206221
27		FERREIRA	Stefano				96216
22		PFIRTER	Axel				209296

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: BERNASCONI Roberto — Signature — 10198

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:02	89	96	1
02:49	87	16	2
03:07	89	19	3
17:02	16		4
44:42	87	16	5
46:55	87	16	6
57:32	87	89	7
58:56	16	87	8

TOTAL: 8

TIME OUT: X X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:19	9	2	09:19	J1
10:46	77	2	12:25	E
16:45	77	2	18:45	A
19:12	9	2	20:56	H
20:00	96	2	22:00	S2
38:55	16	2	40:55	A
54:02	9	2	56:02	G1
59:38	78	2	60:00	H

TOTAL: 16 min

2 Down Shakers Oberbipp I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
91	C	BÜRGIN	Fabian				215605
96	A	STAMPFLI	Kyle				216754
20	G	FLURY	Dario	X	X	X	210090
1	G	CHEHAB	Jean-Luc				216353
8		WALTHER	Ricky				208100
13		WALTHER	Ken				208102
88		WALTHER	Luca				208101
71		REBER	Dennis				211131
17		REBER	Jan				211132
7		JEGEN	Yannick				217025

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: BREISINGER Matthias — Signature — 210089

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
12:25	88	8	1
20:56	8	88	2
22:41	91		3
32:28	71		4
38:30	96	91	5
49:23	7	96	6
58:13	96	7	7

TOTAL: 7

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:25	71	2	21:25	D
29:56	88	2	31:56	A
34:32	88	2	36:32	A
50:10	88	2	52:10	J1
56:59	8	2	57:32	E

TOTAL: 10 min